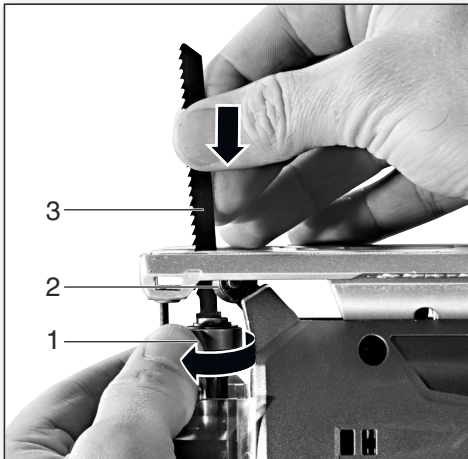
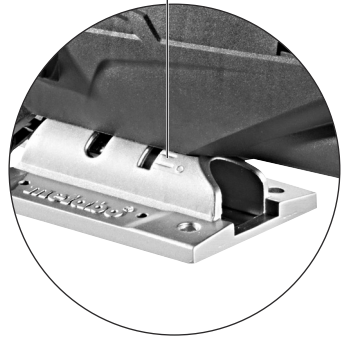
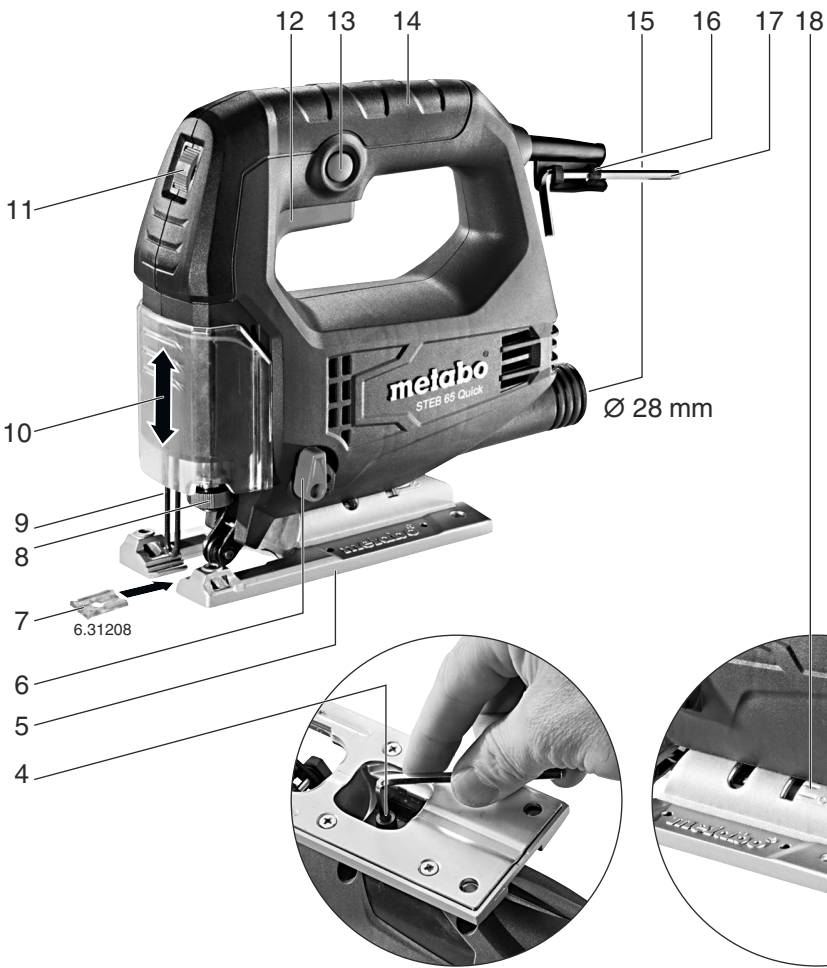
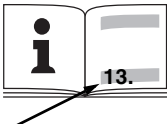














STEB 65 Quick















tr Orijinal işletme talimatı 5

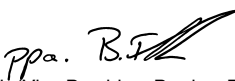


		STEB 65 Quick *1) Serial-Number: 01030..
M	Nm (inlbs)	4,4 (39)
T₁ 	mm (in)	65 (2 ³ / ₄)
T₂	mm (in)	18 (³ / ₄)
T₃	mm (in)	6 (¹ / ₄)
n₀	min ⁻¹ (rpm)	600 - 3000
P₁	W	450
P₂	W	230
m	kg (lbs)	1,9 (4.2)
a_{h,CM}/K_{h,CM}	m/s ²	8 / 1,5
a_{h,CW}/K_{h,CW}	m/s ²	11 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	85 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	98 / 3

	
I - III	
0 - III	
0 - III	
0 - II	
I - II	
0	
0 - I	
0 - I	
0	

	
6	
6	
6	
4	
4 - 6	
3	
4 - 6	
2 - 4	
4 - 5	

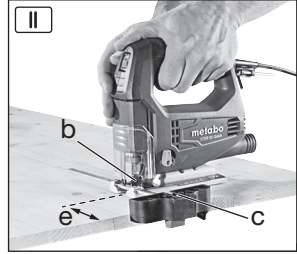
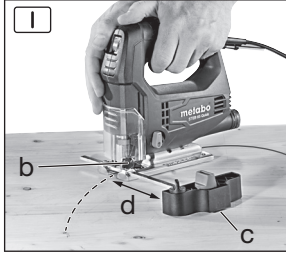

 *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 62841:2015, EN 62841-2-11:2016, EN 50581:2012

2020-03-25, Bernd Fleischmann 
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

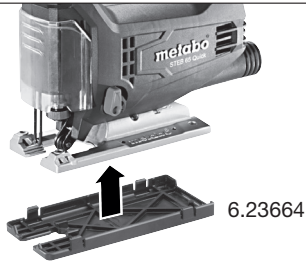
A



6.23591



B



Orijinal işletme talimatı

1. Uygunluk beyanı

Tüm sorumluluğu üstlenerek açıklamamız: Tip ve seri numarası ile tanımlı bu dekupaj testereleri *1), tüm ilgili yönetmelik kararlarının *2) ve normların *3) tüm şartlarına uygundur. Teknik belgeler için *4) - bkz. sayfa 3.

2. Usulüne uygun kullanım

Makine, demir olmayan metallerin ve çelik sacın, ahşabın ve ahşap benzeri malzemelerin, plastiklerin ve benzeri malzemelerin kesilmesi içindir. Bunun dışındaki her tür kullanıma izin verilmez.

Usulüne uygun olmayan kullanımdan dolayı meydana gelen hasarlar kullanıcının sorumluluğundadır.

Genel tanınmış kaza önleme kuralları ve birlikte teslim edilen güvenlik uyarıları dikkate alınmalıdır.

3. Genel güvenlik uyarıları



Kendi güvenliğiniz ve elektrikli aletinizin güvenliği için bu sembol ile işaretlenmiş metin yerlerini dikkate alınız!



UYARI – Yaralanma riskini azaltmak için kullanım kılavuzunu okuyunuz.



UYARI – Bu elektrikli el aletiyle birlikte gelen tüm güvenlik uyarılarını, talimatlarını, resim ve açıklamaları okuyun. *Aşağıda bulunan talimatlara uyulmaması elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.*

Tüm uyarı ve talimatları ilerde kullanmak üzere saklayın.

Elektrikli aletinizi sadece bu dokümanlar ile birlikte başka birine teslim edin.

4. Özel güvenlik uyarıları

Kullanılan aletin gizli elektrik kablolarına veya kendi bağlantı hattına denk gelebileceği çalışmaları yaparken cihazı izolasyonlu tutma yüzeylerinden tutun. Akımlı bir hat ile temas durumunda metal cihaz parçaları gerilimli duruma gelebilir ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

Çalışma yapılacak yerde elektrik, su ve gaz hatlarının olmadığından emin olun (örn. bir metal arama cihazı yardımıyla).

İşlenen parça sağlam durmalı ve kaymaya karşı emniyete alınmış olmalıdır, örn. germe tertibatı yardımıyla.

Aşırı küçük olan iş parçalarını kesmeye çalışmayın.

Ayak plakası, kesim esnasında iş parçası üzerinde güvenli bir şekilde bulunmalıdır.

Eğer çalışmayı yarıda keserseniz testereyi kapatın ve testere bıçağı duruncaya kadar malzemeyi sakın ve sabit tutun. Testere bıçağı hareket ettiği sürece testereyi iş parçasından çıkarmayı denemeyin, aksi takdirde geri tepme oluşabilir.

Testere bıçağı iş parçasına temas ederken makineyi çalıştırmayın. Kesim işlemini yapmadan önce testere bıçağının tam devir sayısına ulaşmasını bekleyin.

İş parçasının içinde bulunan bir testereyi tekrar çalıştırmak istediğinizde testere bıçağını, testere aralığında merkezleyin ve testere dişlerinin iş parçası içinde sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin. Testere bıçağı sıkışınca testere yeniden çalıştırıldığında bir geri tepmeye yol açabilir.

Testere alanına ve testere bıçağına elinizle dokunmayın. İş parçasının altına müdahale etmeyin.

Talaşları vb. sadece makine durduğu zaman temizleyin.

Herhangi bir ayar, alet değişikliği veya bakım yapılmadan önce fişi prizden çıkarın.

Keskin dekupaj testeresi nedeniyle yaralanma tehlikesi. Kesim işleminden sonra dekupaj testeresi bıçağı sıcak olabilir. Koruyucu eldiven kullanın.

Toz yükünü azaltma:



UYARI - Zımpara kağıdı ile zımparalama, kesme, zımparalama, delme ve diğer işlerde oluşan bazı tozlar; kanser, doğumda sakatlık veya diğer gelişim zararlarına sebep olabileceği bilinen kimyasallar içerir. Bu kimyasallardan bazıları:

- Kurşun içeren boyadaki kurşun,
 - Duvar taşı, çimento ve diğer duvar malzemelerindeki mineral toz ve
 - kimyasal işlenmiş ahşaptaki arsenik ve krom.
- Sizin içerisinde bulunduğunuz risk, bu tür işleri ne tür sıklıkla yaptığınıza bağlıdır. Bu kimyasallar ile olan riskinizi azaltmak için: İyi havalandırılan bir ortamda çalışın ve izin verilen koruyucu donanım, örn. özel olarak mikroskobik boyuttaki partikülleri filtrelemek için üretilen toz maskeleri gibi kullanın.

Aynı durum, bazı ahşap türleri (meşe veya akgürgen tozu), metal, asbest gibi diğer malzemeler için de geçerlidir. Diğer bilinen hastalıklar; alerjik reaksiyonlar, solunum yolu hastalıklarıdır. Tozun vücudunuza nüfuz etmesini önleyin.

Malzeme, personel, kullanım durumu ve kullanılmı yeri için geçerli yönetmelikleri ve ulusal direktifleri dikkate alın (örn. iş güvenliği yönetmelikleri, imha etme).

Oluşum yerinde oluşan partikülleri toplayın, çevrede biriktirmeyi engelleyin.

Özel çalışmalar için uygun aksesuar kullanın. Böylece daha az partikül kontrolsüz bir şekilde çevreye dağılır.

Uygun bir toz emme kullanın.

Toz yükünü azaltmak için:


- Dışarı çıkan partikülleri ve makinenin dönüş havasını doğrudan kendinize veya yakında bulunan kişilere veya birikmiş toza yönlendirmeyin,
- bir emme tesisi ve/veya hava temizleyici kullanın,
- çalışma alanını iyi şekilde havalandırınız ve tozları emerek temiz tutun. Süpürmek veya hava püskürtmek tozu havalandırır.
- Koruyucu kıyafetlerde toz emme veya yıkama uygulayın. Hava püskürtme, silkeleme veya fırçalama uygulanmamalıdır.


5. Genel bakış


Bkz. Sayfa 2.


- 1 Testere bıçağı sabitlemesi için germe kolu
 - 2 Testere bıçağı destek makarası
 - 3 Testere bıçağı (tek kam şaftlı (T şaftı))*
 - 4 Ayak plakasının ayarlanması için vida
 - 5 Ayak plakası
 - 6 Sarkaç hareketi için ayar kolu
 - 7 Talaş koruması plakaları *
 - 8 Testere bıçağı gerdirme tertibatı
 - 9 Testere bıçağının istem dışı temas etmesine karşı koruma askısı
 - 10 Koruma başlığı
 - 11 Strok sayısı ayarı için ayar düğmesi
 - 12 Şalter düğmeleri
 - 13 Sürekli çalıştırmak için sabitleme düğmesi
 - 14 Tutamak
 - 15 Emme manşonu
 - 16 Anahtar deposu
 - 17 Altı köşeli anahtar
 - 18 Ayarlanmış kesim açısı verisinin olduğu kaide
- * donanımına bağlı / ürün kapsamında değil

6. İşletime alma


 İşletime almadan önce, tip plakasında belirtilen şebeke geriliminin ve şebeke frekansının akım şebekenizin verileriyle uyup uymadığını karşılaştırın.

 Daima bir FI koruyucu şalteri (RCD) maks. 30 mA'lık çıkış akımı ile önceden açın.

 Makine, testere bıçağı olmadan çalıştırılmamalıdır.

 Herhangi bir ayar, alet değişikliği, bakım veya temizlik yapılmadan önce fişi prizden çıkarın.

6.1 Talaş koruması plakalarının takılması


 Keskin dekupaj testeresi nedeniyle yaralanma tehlikesi. Talaş koruması plakaları (7) takılırken testere bıçağı çıkarılmış olmalıdır.

Makineyi ters çevirin, ayak plakası yukarı doğru bakar. Talaş koruması plakalarını önden itin, bu esnada aşağıdaki 2 noktaya dikkat edin:

- Plakanın düz tarafı yukarı doğru bakmalıdır.
- Yarık arkaya doğru bakmalıdır (elektrik kablosu yönünde).

Takılı koruma plakaları ile çalışırken talaş koruması plakalarını koruma plakasına takın.

6.2 Testere bıçağının takılması

 Keskin dekupaj testeresi nedeniyle yaralanma tehlikesi. Kesim işleminden sonra dekupaj testeresi bıçağı sıcak olabilir. Koruyucu eldiven kullanın.

Kesilecek malzemeye uygun olan testere bıçağı kullanın.

- Koruma başlığını (10) gerekirse yukarı doğru itin.
- Gerdirme kolunu (1) dayanak noktasına kadar öne doğru çevirin ve tutun.
- Testere bıçağını (3) dayanak noktasına kadar takın. Bu esnada testere dişlerinin öne doğru bakmasına ve doğru şekilde testere bıçağı destek makarasının (2) yuvasında bulunmasına dikkat edin.
- Gerdirme kolunu (1) serbest bırakın. (Kendiliğinden başlangıç konumuna geri döner. Testere bıçağı şimdi sıkıca gerdirilmiştir).

6.3 Toz emişli kesme

- Emiş manşonuna (15) uygun bir emiş cihazı bağlayın.
- İdeal toz emiş gücü için koruma başlığını (10) aşağıya doğru itin.

6.4 Toz emişi olmadan kesme

- Koruma başlığı (10) yukarı doğru itirilmiş olarak çalışın.

6.5 Eğik kesimler

Koruma başlığını (10) yukarı doğru itin.

Talaş koruması plakalarını (7) ve emiş hortumunu çıkarın. Bu parçalar eğik kesimlerde kullanılamaz.

- Vidayı (4) sökün.
- Ayak plakasını (5) döndürün.
- Ayarlanmış ilgili açılı ayak plakasının kaidesinden (18) okunabilir. Diğer açılı bir gönye yardımıyla ayarlayın.
- Vidayı (4) tekrar sıkın.

6.6 Duvara yakın kesim

Koruma başlığını (10), talaş koruması plakalarını (7) ve dairesel ve paralel geçişi çıkarın. Bu parçalar duvara yakın kesimlerde kullanılamaz.

- Vidayı (4), ayak plakası (5) biraz kaldırılabilecek duruma gelene kadar çözün.
- Ayak plakasını (5) biraz kaldırın ve dayanak noktasına kadar arkaya doğru itin.
- Vidayı (4) tekrar sıkın.

7. Kullanım

7.1 Sarkaç hareketi ayarı

Ayar kolunda (6) istenilen sarkaç hareketini ayarlayın.

"0" konumu = Sarkaç hareketi kapalıdır

...

"III" konumu = Azami sarkaç hareketi

Önerilen ayar değerleri için bkz. Sayfa 3.

En iyi yöntem, pratik denemelerle ideal ayarı belirlemektir.

7.2 Azami strok sayısı ayarı

Azami strok sayısını ayar düğmesinde (11) ayarlayın. Bu işlem testerenin çalışması esnasında da mümkündür.

Önerilen ayar değerleri için bkz. Sayfa 3.


En iyi yöntem, pratik denemelerle ideal ayarı belirlemektir.

7.3 Açma/Kapama, sürekli çalıştırma

Açık: Şalter düğmesine (12) basın.

Kapalı: Şalter düğmesini (12) serbest bırakın.

Sürekli çalıştırma: Sürekli çalıştırmak için basılı olan şalter düğmesi (12) sabitleme düğmesi (13) ile kilitlenebilir. Kapatmak için şalter düğmesine (12) yeniden basın.

 Sürekli çalışma durumunda, makine elden çıksa bile çalışmaya devam eder. Bu yüzden makineyi daima öngörülen tutma yerinden sabit tutun, güvenli bir duruşa geçin ve odaklanarak çalışın.

8. Temizleme, bakım

Makineyi düzenli olarak temizleyin. Bu esnada motordaki havalandırma yarıklarını bir elektrikli süpürge ile temizleyin.

Testere bıçağı gerdirme tertibatını düzenli olarak ve basınçlı hava ile iyice temizleyin.

İhtiyaç halinde testere bıçağı destek makaraları (2) arkasındaki delikleri temizleyin.

Ara sıra testere bıçağı destek makarası (2) üzerine bir damla yağ damlatın.

9. İpuçları ve öneriler

Delme

İnce, yumuşak malzemelerde, önceden matkapla bir delik açmaya gerek kalmadan testere bıçağı ile malzeme delinebilir. Sadece kısa testere bıçakları kullanılmalıdır. Sadece açma ayarı 0° olduğunda.

Bkz. Sayfa 2'deki resim. Ayar kolunu (6) "0"

konumuna ayarlayın (sarkaç hareketi kapalı).

Dekupaj testeresini ayak plakasının (5) ön kenarı ile iş parçası üzerine oturtun. Çalışırken dekupaj testeresini sıkıca tutun ve yavaşça aşağıya doğru yönlendirin. Testere bıçağı boşta kaldığında sarkaç hareketi devreye alınabilir.

Daha kalın iş parçalarında öncelikle, testere bıçağının yerleştirilebileceği bir delik açılmalıdır.

10. Aksesuar

Sadece orijinal Metabo aksesuarlarını kullanın.

Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilen talepler ve karakteristik verilere uygun aksesuar kullanın.

Aksesuarları sağlam takın. Makine bir tutucuda çalıştırılıyorsa: makineyi sağlam sabitleyin. Kontrol kaybı yaralanmalara sebep olabilir.

Bkz. Sayfa 4.

A Dairesel ve paralel geçiş

B Koruma plakası (hassas iş parçası yüzeylerinin çizilmesini önler)

10.1 Dairesel ve paralel geçiş parçasının takılması

Dairesel kesimler (Ø 100 - 360 mm) ve bir kenara paralel kesimler (maks. 210 mm) için.

Dairesel geçiş parçasının takılması (bkz. Resim I)

- Dairesel ve paralel geçiş parçasının çubuğunu ayak plakasına itin (Merkezlleme ucu (c) aşağıya doğru bakar).
- İstenilen yarıçapı (d) ayarlayın.
- Vidayı (b) sıkın.


Paralel geçiş parçasının takılması (bkz. Resim II)

- Dairesel ve paralel geçiş parçasının çubuğunu ayak plakasına itin (Merkezlleme ucu (c) yukarıya doğru bakar).
- Ölçünün (e) ayarlanması
- Vidayı (b) sıkın.

Testere bıçağında sapma olmasını en aza indirmek için ekstra kalın testere bıçaklarının kullanılmasını öneriyoruz: **6.23694**, **6.23679**, **6.23685**

Aksesuar komple programı için bkz. www.metabo.com veya katalog.

11. Onarım

 Elektrikli aletlerde onarımlar sadece bir elektrik uzmanı tarafından yürütülmelidir!


Hasarlı bir elektrik hattı, yalnızca Metabo özel, orijinal elektrik hattı ile değiştirilmelidir; bu hatlar Metabo Servisi'nden temin edilebilir.

Onarıma ihtiyaç duyan Metabo elektrikli aletlerde lütfen Metabo temsilcisi ile iletişime geçiniz. Adresler için bkz. www.metabo.com.

Yedek parça listesini www.metabo.com adresinden indirebilirsiniz.

12. Çevre koruması

Kullanılmış makinelerin, ambalajların ve aksesuarların geri dönüşümü ve çevreye uygun imhası için yerel talimatlara uyun.

 Sadece AB ülkeleri için: Elektrikli aletleri ev atığına atmayın! Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya ile ilgili 2012/19/AB yönetmeliği ve ulusal hukuka uyarlanmasız uyarınca kullanılan elektrikli aletler ayrı şekilde toplanıp çevreye uygun bir geri dönüşüme gönderilmelidir.

13. Teknik veriler

Sayfa 3'te bulunan bilgiler için açıklamalar. Teknik alanda ilerleme kapsamında değişiklikler saklıdır.

M	= Tork
T ₁	= Ahşapta en büyük malzeme kalınlığı
T ₂	= Demir olmayan metallerde en büyük malzeme kalınlığı
T ₃	= Çelik sacda en büyük malzeme kalınlığı
n ₀	= Rölantide strok sayısı

tr TÜRKÇE

P_1 = nominal giriş akımı
 P_2 = çıkış akımı
 m = elektrik kablosuz ağırlık

EN 62841 uyarınca ölçüm değerleri tespit edilmiştir.

Koruma sınıfı II kapsamında makine
~ Dalgalı akım

Belirtilen teknik veriler toleranslıdır (geçerli standartlara uygun).

Emisyon değerleri

Bu değerler elektrikli aletin emisyonunu tahmin etmeye ve farklı elektrikli aletleri kıyaslamaya yarar. Kullanım koşuluna, elektrikli aletin veya kullanılan aletin durumuna göre gerçek yük daha yüksek veya daha düşük olabilir. Tahmin için çalışma molalarını ve daha düşük yüklü dönemleri dikkate alınız. Uyarlanmış tahmin değerleri nedeniyle kullanıcı için uygun koruma önlemleri belirleyiniz, örn. düzenleme ile ilgili önlemler.

Titreşim toplam değeri (üç yönün vektör toplamı)
EN 62841 uyarınca tespit edilmiştir:

$a_{h,CM}$ = Titreşim emisyon değeri
(Metal sac kesimi)

$a_{h,CW}$ = Titreşim emisyon değeri
(Ahşap kesimi)


$K_{h,...}$ = Kararsızlık (titreşim)

Tipik A-değerlendirilmiş ses seviyesi:

L_{pA} = Ses basınç seviyesi

L_{WA} = Ses performans seviyesi

K_{pA} , K_{WA} = Kararsızlık

 **Koruyucu kulaklık takın!**

17030015_tr_1020

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS